



Epiphany of Our Lord Ukrainian Catholic Church
Українська Католицька Церква Богоявлення Господнього
434 90th Avenue North St. Petersburg, FL 33702

<http://www.epiphanyukrch.com> <https://www.facebook.com/Epiphanystpete/>

January 14, 2024

Sunday of Zacchaeus / Неділя Закхея

Tone 7 ISSUE 207

DIRECTORY:

Parish Office:
727-576-1001

Fr. Barytsky's Cell
Phone:
216-269-6829

Parish Office e-mail:
bbarytsky@gmail.com

Parish Office Hours:
Monday through Friday
10:00 AM - 2:00 PM

Parish Hall Rental:
(727) 576-1001

Confessions:

Confession - 15 minutes
before the Liturgy or by
request



Baptisms:

Arrangements must be made by parents through the Rectory Office to schedule baptisms and arrange for Pre-Baptism classes. All parents expecting to baptize their first child are to attend Pre-Baptism classes.

Weddings:

Arrangements should be made with a priest through the Rectory Office at least six months prior to the desired date. All couples must attend Pre-Cana classes which are normally scheduled in March.

Funerals:

Arrangements are made with the Rectory Office through the funeral director before publication in the newspapers.

This Week's Readings

Epistle: 1 Timothy 4:9-15
Gospel: Luke 19:1-10

Next Week's Readings:

Epistle: 2 Timothy 3:10-15
Gospel: Luke 18:10-14

Most Rev. Bohdan J. Danylo, Bishop of St. Josaphat Eparchy in Parma

Rev. Bohdan Barytsky, Pastor
e-mail: bbarytsky@gmail.com

Choir Director: Nadia Sawa

Weekdays: Ukr. - Eng. Cantor: Irene Popovich

DIVINE LITURGY SCHEDULE:

Sunday: 8:30 AM in English • 10:00 AM in Ukrainian with Choir

Weekdays: 8:30 AM - Holy Days: 9:00 AM & 7:00 PM

Please check weekly bulletin

DIVINE SERVICES FOR THE WEEK

SUNDAY, January 14 Sunday of Zachaeus / Неділя Закхея

Leave-taking of the Feast of the Holy Theophany

8:30 AM Health and Blessing for Parishioners by Fr. Bohdan (Eng.)

10:00AM За здоров'я і Божу опіку воїна Віталія та його побратимів у Сребрянському Лісі від мами (Ukr.)

MONDAY, January 15 Civil Holiday: Martin Luther King Day

No service

TUESDAY, January 16

8:30 AM Private intention

WEDNESDAY, January 17

No service

THURSDAY, January 18

8:30 AM Health and Blessing for Monsgr. John Stevensky

FRIDAY, January 19

8:30 AM Private intention

SATURDAY, January 20

8:30 AM Health and Blessing for Zelenyuk, Troz, Ilkiv Families by Zelenyuk Family

SUNDAY, January 21 Sunday of the Publican and Pharisee / Митаря і фарисея

8:30 AM Health and Blessing for Parishioners by Fr. Bohdan (Eng.)

10:00AM За здоров'я і Божу опіку для воїна Віталія та його побратимів у Сребрянському Лісі від мами (Ukr.)

Концерт в парафіяльному залі!

НАМІРЕННЯ НА ЛІТУРГІЇ

Отець Богдан приймає ваші намірени на Служби Божі на цей рік. **LITURGY INTENTIONS:** Father Bohdan is accepting your intentions for Divine Liturgy

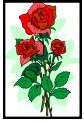
List of Parishioner Donations for 2023

	Total		Total
1 James & Zirka Acevedo	\$155.00	46 Leddy, Christine	\$5,239.00
2 Bazan, Zorian & Marvin	\$310.00	47 Leddy, Jim & Stephanie	\$2,546.00
3 Badiak, Irene	\$4,200.00	48 Murray, Michael	\$1,431.00
4 Barytskyy, Rev. Bohdan & Ivanna	\$760.00	49 Maksymyuk, Oksana	\$82.00
5 Bazylak, Mary	\$1,105.00	50 Maryliw, Stefan & Jennie	\$2,025.00
6 Berezowski, Marc	\$820.00	51 Markiw, Daria	\$1,697.00
7 Bilokrylyj, Jurij & Irene	\$562.00	52 Mikula, Anatoliy & Olha	\$200.00
8 Bocznawycz, Roman & Maria	\$2,003.00	53 Nasevich, Michael & Anne	\$0.00
9 Bodnar, Dmytro & Olga	\$407.00	54 Novosad, Viktor & Nadia	\$254.00
10 Bodnar, Vasyl	\$211.00	55 Onatsko, Wasyl & Galina	\$895.00
11 Boszko, Maria & Ariana	\$270.00	56 Paskevich, John & Luba	\$25.00
12 Boszko, Natalia	\$1,265.00	57 Pavlyshyn, Wolodymyr & Yana	\$295.00
13 Lisowitch, Taras & Tetiana	\$1,001.00	58 Makohon, Volodymyr	\$16.00
14 Brown, Maria	\$7,997.00	59 Phillips, Gary & Janice	\$7,744.00
15 Maievych, Yevhen & Nataliia	\$1,028.00	60 Picun, Joseph & Maria	\$455.00
16 Chomanczuk, Jaroslaw & Patricia	\$1,287.00	61 Pochodaj, Jaroslaw	\$135.00
17 Chrzanowski, Cathy	\$5,701.00	62 Popovich, Anatol & Irene	\$1,728.00
18 Horbal, Marius & Maria	\$158.00	63 Putera, Oleg & Tetyana	\$595.00
19 Czerkas, John & Olya	\$2,625.00	64 Rishko, Irene	\$300.00
20 DeSanto, James & Hilda	\$680.00	65 Kostenko, Yuriy & Yulia	\$1000.00
21 Danylyk, Ihor & Olena	\$150.00	66 Onyshkevych, Vsevolod & Nadia	\$603.00
22 Holowatyj, Larysa	\$10.00	67 Roshetsky, Walter & Stefania	\$310.00
23 Dinkov, Olha	\$140.00	68 Oleksiuk, Boris & Carol	\$100.00
24 Dudyak, Orest & Nadiya	\$365.00	69 Sampson, Michael	\$0.00
25 Fedorko, Michael	\$945.00	70 Kwit, Roman	150.00
26 Golowko, Mykhaylo	\$205.00	71 Sawa, Bohdan & Lucy	\$275.00
27 Hobbs, Vera	\$1,015.00	72 Sawa, Nadia	\$404.00
28 Hadai, Ihor	\$1,083.00	73 Schow,Zagorodniuk, Joshua Oksana	\$1,925.00
29 Henry, John	\$2,530.00	74 Senyk - Polyuga, Olha	\$1,465.00
30 Hechlacz, Khrystyna	\$315.00	75 + Serna, Marion	\$150.00
31 Horbaczuk, Bohdan	\$511.00	76 Shah, Sid & Dee	\$590.00
32 Jakowiw, Nicholas & Orysia	\$1,104.00	77 Slywka, Andrij & Lena	\$1,575.00
33 Kaminsky, Carol	\$90.00	78 Soltis, Mary	\$280.00
34 Johnson, Orysia	\$562.00	79 Szpak, Stella	\$250.00
35 Kotyk, Mary Ann	\$180.00	80 Struk, Anna	\$120.00
36 Kozlov, Nicholas	\$4,000.00	81 Telepko, Irene	\$350.00
37 Kulba, Bohdanna & Radzibaba, Victor	\$710.00	82 Thompson, Douglas & Irene	\$2,792.00
38 Karavan, Igor & Iryna	\$1,821.00	83 Voloshyn, Roman & Ulyana	\$765.00
39 Khakhoula, Natalia	\$72.00	84 Tymiak Lindel, Carl & Lydia	\$215.00
40 Khakhoula, Igor & Lilia	\$120.00	85 Wis, Bill & Barbara	\$200.00
41 Klos, Jarema & Karyn	\$1,565.00	86 Ustymenko, Stah	\$105.00
42 Kotovych, Lilya	\$30.00	87 Zelenyuk, Andriy & Tetyana	\$1,219.00
43 Kurt Michael & Natakia Kossey	\$250.00	88 Roy, Olga	\$2,400.00
44 Louchtchik, Taras	\$680.00	89 Novak, Ola	\$37.00
45 Kuzyszyn, Bohdan & Oksana	\$60.00	90 Ivasyk, Ihor & Marianna	\$75.00

We welcome all visitors and parishioners to our Parish!

May our Lord continue Bless you for your kind generosity to our parish. Our Lord will reward you immensely.

THANK YOU!



We sincerely thank to **most Ivanna Barytska and her kitchen helpers** for organizing and preparing a delicious lunch on the day of Praznyk last Sunday: **Yulia Tkachenko, Solomiya Kendzor, Natalya Majeovich, Olena Volotka, Maryana and Ihor Ivasyk, Ms. Sofia and Ms. Maria, Iryna Filinska for cooking ham; to our artists: Zinovia Zakovorotna for preparation of Christmas program, Victoria Luhanska with her daughter, Angelina Astakhova with her mother, Khrystyna Hechlacz for preparing the parish children with the carols, Nadia Sawa and all the choir members for the carols, Christine Leddy, Iryna Karavan and Iryna Popovych for the sale lunch tickets.** We would also like to thank all the parishioners and guests for being with us. *May the Lord bless!*

CONCERT - SUNDAY, JANUARY 21, 12 noon



On Sunday, January 21, a concert by Artist of Ukraine Anatoly Matviychuk will be held in the parish hall as part of the "United for Ukraine" tour with the participation of our local artists, and we will have lunch. Let's support a charity project in support of Ukraine!

WE WELCOME OUR NEWLY BAPTIZED!

We received two new members into our Church community. **On Saturday, December 26, 2023, Angelina Mahurchak, infant daughter of Volodymyr Mahurchak & Mariia Radei and on Saturday, January 13, 2024, Anna Mayer, infant daughter of Brent Mayer & Iryna Skrobaka** received the Sacraments of Christian Initiation (Baptism, Chrismation & Holy Eucharist). *May God bless them and be with them to guide and protect throughout their life. Mnohaya Lita!*

THANK YOU!

On behalf of the parish, Father Bohdan thanks **Catherine Gzhanovsky and Melinda Nene** for their work in the weekly cleaning of our church. "Sanctify those who love the beauty of your house." May God bless!

THE SACRAMENT OF THE SICK: Anyone who is entering the hospital or is ill and would like to receive the Sacrament of the anointing of the sick, please call Father Bohdan at 727-576-1001.



BLESSING OF HOMES: Father Bohdan will bless homes this year upon request. If you wish to have your home blessed, please fill a sign list in the vestibule and Father will call to schedule a visit. He looks forward to visiting you and blessing your homes!

INCOME TAX STATEMENT: A statement of contributions for donations made during the 2023 calendar year in the church vestibule. Anyone who wishes a statement of contributions for donations may request it by mail or call the parish office.

PARISH MEMBERSHIP DUES: A special envelope for "Parish Membership Dues" is in your envelope box. Those who cannot attend church should at least financially support the church according to their means. Naturally, we desire and pray for your **weekly attendance** and **financial** support. Thank you ALL parishioners who remember their parish in Sunday's collections

CHARITY BANQUET IN SUPPORT OF UKU!

On behalf of the Foundation of the Ukrainian Catholic University and the Committee of Friends of UCU in Naples, Florida, we cordially invite you to the first charity banquet in support of UCU, which is scheduled for Thursday, February 8, 2024, at the Vineyards Country Club (400 Vineyards Blvd., Naples, FL). Start at 5:30. day Eastern time.

One of the main speakers at our event will be His Eminence Metropolitan Archbishop Borys Gudziak. His Eminence Bishop Bogdan Danylo will be the guest of honor. We hope that this event will bring together both faithful friends of UCU and new supporters from the local Roman Catholic community, and will be a show of solidarity with Ukraine, the Ukrainian Greek Catholic Church and the UCU community in times of war and trials. On February 9, we also plan to have a day of spiritual renewal with Bishop Boris for patrons and friends of the university.

Please register your participation by January 15, 2024 (Lyuba Haluha, lhaluha@ucufoundation.org).

Collections: January 7, 2024

Liturgy - \$1,025.00 Candles - \$54.00

Kolyada - \$580.00 Initial offering - \$100.00 Feast Day Lunch - \$2,115.00

Epiphany - \$235.00 Other donation - \$190.00

Total - \$4,299.00

May God bless and reward your generosity you show to Him and this Parish! Нехай Господь благословить Вас за щедрість до Вашої парафії! **REMEMBER YOUR PARISH IN YOUR LAST WILL AND TESTAMENT! ПАМ'ЯТАЙТЕ ПРО СВОЮ ПАРАФІЮ В СВОЇХ ЗАПОВИТАХ!**

Вітаємо парафіян та прихожан храму Богоявлення! Нехай Добрий Господь винагородить Вас за Вашу щедрість для Вашої парафії.

ДЯКУЄМО!



Сердечно дякуємо за організацію та приготування смачного обіду в день храмового празника минулої неділі їмості Іванні Барицькій та її помічникам у кухні: Юлі Ткаченко, Соломії Кендзьор, Наталі Масвич, Олені Волотка, Мар'яні і Ігору Івасики, пані Софії і пані Марії, Ірині Філінській за приготування шинки; нашим артистам: Зіновії Заковоротній за сценарій та приготування мистецької різдвяної програми, Вікторії Луганській з донечкою, Ангеліні Астаховій з мамою, Христині Гечлач за приготування парафіяльних дітей з колядою, Наді Саві та всім хористам за коляду, Христині Леді, Ірині Караван та Ірині Попович за продаж квитків на обід. Рівно ж дякуємо всім парафіянам та гостям за те, що були з нами разом. *Нехай Господь благословить!*

ВІТАЄМО НОВООХРЕЩЕНИХ! Наша парафіяльна спільнота отримала нових членів. В суботу 26-го грудня 2023р. Ангеліна Магурчак, дочка Володимира Магурчака та Марії Радей та в суботу 13-го січня Анна Маєр, дочка Брента Маєра та Ірини Скробаки одержали Таїнства Християнського Втаємничення (Хрещення, Миропомазання і Пресвяту Євхаристію). *Нехай Господь благословить новоохрещених на многая літа!*



КОЦЕРТ - НЕДІЛЯ 21 СІЧНЯ, 12 година дня в парафіяльному залі відбудеться концерт народного артиста України Анатолія Матвійчука в рамках мистецького туру «United for Ukraine» за участю також наших місцевих артистів та будемо мати обід. Підтримаймо благодійний проект на підтримку України!

ЗВІТИ ПРО ПОЖЕРТВИ НА ЦЕРКВУ ЗА 2023 РІК: В вестибюлі є звіти про пожертву на церкву для тих парафіян, які минулого року до мене зверталися про цей звіт. Якщо Ви бажаєте одержати звіт зверніться до священника. Нагадуємо Вам, що Ви можете використати ці звіти у декларації Ваших річних податків та одержати на їх основі податкові звороти від уряду.

РЕЄСТРАЦІЯ НОВИХ ПАРАФІЯН: Якщо ви бажаєте стати членом парафії Богоявлення, ви можете це зробити, заповнивши спеціальний бланк для реєстрації, який знаходиться в вестибюлі. Тоді ви зможете також отримати конверти для пожертв на цілий рік.

ДУШПАСТИРСЬКІ ВІДВІДИНИ ТА БЛАГОСЛОВЕННЯ ДОМІВ З ЙОРДАНСЬКОЮ ВОДОЮ

Ця практика відвідин має початок від Ісуса Христа. У Святому Письмі читаємо, що сам Господь відвідував доми. Христос перебував в домі Лазаря, відвідав дім митаря Закхея, який обіцяв направити всі заподіяні кривди. Був у хаті фарисея Симона, і навіть докоряв йому за те, що не прийняв Його належно, а явна грішниця Марія Магдалина виявила більший знак покорі. Якщо так робив Христос, то й Церква вказує священникам відвідувати доми своїх парафіян. Хто вас приймає, Мене приймає (Мт 10,40) — сказав Ісус до Апостолів. Наказав також: «Коли до якого дому ввійдете, спочатку кажіть: Мир дому цьому! Якщо там живе людина гідна миру, ваш мир залишиться на ньому» (Лука 10,5-6). Прихід священника з душпастирськими відвідинами є актом публічного визнання віри і знаком єдності та живого зв'язку домашньої Церкви з Церквою парафіальною та вселенською. Якщо ви бажаєте, щоб ваш дім благословив священник йорданською водою, будь ласка запишіться на листі в вестибюлі чи телефонуйте до отця Богдана: 216-269-6829. Також священник може здійснити чин благословення нового дому, якщо перед тим цього не було зроблено.

ЧЛЕНСЬКІ ВНЕСКИ ПАРАФІЇ: Спеціальний конверт для «Членських внесків парафії» Initial Offering знаходиться у вашій коробці для конвертів. Ті, хто не можуть відвідувати церкву, повинні принаймні фінансово підтримувати церкву відповідно до своїх можливостей. Звичайно, ми бажаємо і молимося за вашу щотижневу присутність і фінансову підтримку.

ТАЇНСТВО ОЛИВОПОМАЗАННЯ: Хто перебуває в лікарні чи хворіє і бажає приступити до Таїнства Єлеопомазання, просимо телефонувати до отця Богдана за тел.: 727-576-1001, щоб він міг їх відвідати. Родина є відповідальна за духовну опіку для хворих з ваших сімей, які не можуть прийти до храму.

ДОБРОДІЙНИЙ БЕНКЕТ НА ПІДТРИМКУ УКУ! Від імені Фондації Українського Католицького Університету і Комітету Приятелів УКУ в Нейпс (Флорида) ласкаво запрошуємо Вас на перший добродійний бенкет на підтримку УКУ, який є запланований на четвер, 8 лютого 2024 року, у Vineyards Country Club (400 Vineyards Blvd., Naples, FL). Початок о 5:30 год. дня за східним часом. Одним з головних промовців на нашій події буде Високопреосвященний Митрополит-Архієпископ Борис Гудзяк. Почесним гостем буде Преосвященніший Владика Богдан Данило. Сподіваємося, що ця подія збере як вірних приятелів УКУ, так і нових прихильників з місцевої римо-католицької спільноти, та буде виявом солідарності з Україною, Українською Греко-Католицькою Церквою та спільнотою УКУ у час війни та випробувань. 9 лютого ми також плануємо мати день духовної віднови з Владикою Борисом для меценатів та приятелів університету. Просимо до 15 січня 2024 зголоситися про Вашу участь (Lyuba_Haluha, lhaluha@ucufoundation.org). З глибокою пошаною за вдячність за багатолітню співпрацю, Аннетта Гевко, головна виконавча директорка, Фондація УКУ (773) 235-8462

МИСТЕЦЬКИЙ ТУР UNITED FOR UKRAINE
НАРОДНИЙ АРТИСТ УКРАЇНИ

АНАТОЛІЙ

21
СІЧНЯ

ПОЧАТОК
12PM

МАТВІЙЧУК

В РАМКАХ МІЖКОНТИНЕНТАЛЬНОГО ФЕСТИВАЛЮ «СПІВАЙ РІДНОЮ»



ЛЮДМИЛА КАСЬЯНЕНКО



МУЗА ЯКОВЕНКО



НАТАЛІЯ БРАТАШ



ТРІО «ПОКОЛІННЯ»



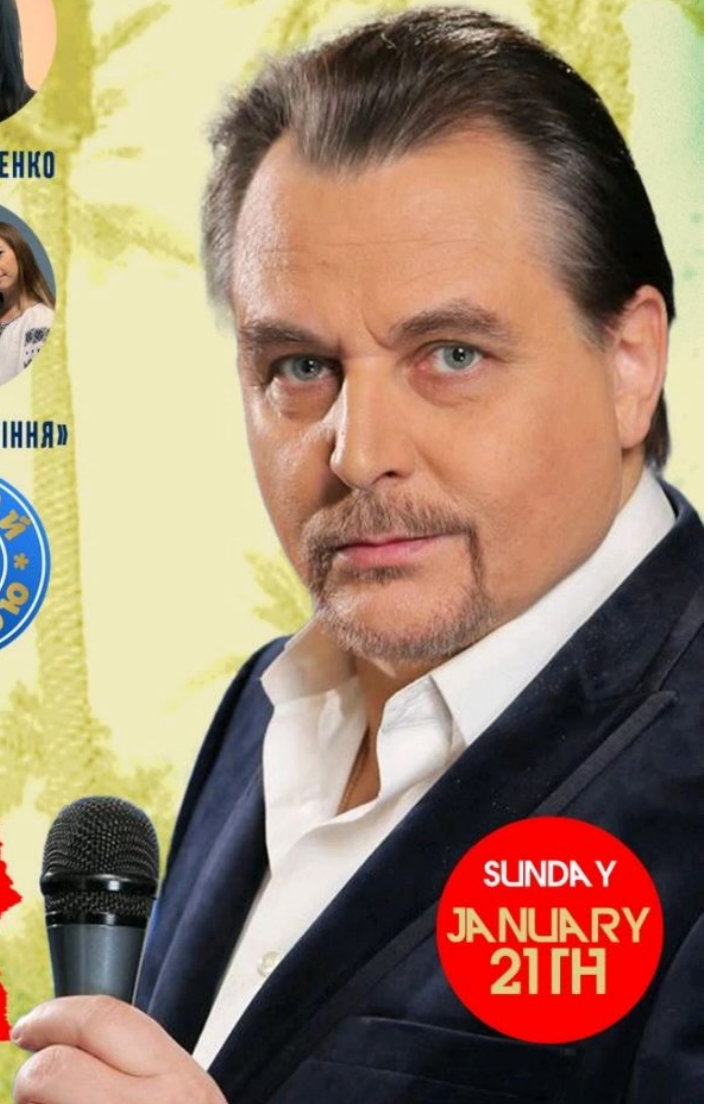
БОЖЕНА КРАВЧЕНКО



21 СІЧНЯ 12:00 PM

UKRAINIAN EPIPHANY CATHOLIC CHURCH
434 90TH AVE N
SAINT PETERSBURG FL 33702
813-675-5400

SUNDAY
JANUARY
21TH



EDUCATION and the ROAD to DESTINY

A shared journey for teachers, parents, and people of goodwill



MODERATED BY
H.E. Christophe Cardinal Pierre



HOSTED BY
Most Rev. Gregory L. Parkes

Wednesday
Jan 24, 2024

7 - 9pm
St. Petersburg Catholic
High School

A panel discussion on *The Risk of Education*
by Servant of God Luigi Giussani, founder of Communion and Liberation.



ROSS
BUBOLZ

PRINCIPAL
ST. PETERSBURG
CATHOLIC HIGH
SCHOOL



AUDREY
MERCK

DEPARTMENT HEAD
THEOLOGY
JESUIT HIGH
SCHOOL



EDWARD
SMITH

HIGH SCHOOL
PRINCIPAL
MIAMI-DADE
PUBLIC SCHOOLS



HOLLY
PETERSON

ASSISTANT
SUPERINTENDENT OF
SCHOOLS
DIOCESE OF COLUMBUS

*Organized by Communion & Liberation,
an ecclesial movement of the Catholic Church*



Free & Open to the Public
Scan Code to Register



The Naples Friends of Ukrainian Catholic University and
Ukrainian Catholic University Foundation invite you to our

Inaugural Banquet and Day of Reflection

with **Archbishop Borys Gudziak**

in support of **Ukrainian Catholic University**, Lviv, Ukraine

Inaugural Banquet

Thursday, February 8, 2024

5:30 – 9:30 p.m.

Day of Reflection

Friday, February 9, 2024

10:30 a.m – 2:30 p.m.



Vineyards Country Club

400 Vineyards Blvd., Naples, FL 34119

BANQUET & DAY OF REFLECTION

Early birds (by January 12)

\$250/person

General admission (after January 12)

\$300/person

BANQUET ONLY

Early birds (by January 12)

\$200/person

General admission (after January 12)

\$250/person



BUY TICKETS ONLINE:

Scan QR code or visit:

<https://bit.ly/48iYIMz>

For additional information, including
sponsorship opportunities, please contact
Liubov Haluha, National Events Coordinator at
(415) 314-1845 or lhaluha@ucufoundation.org

OUR JOURNEY TO PASCHA! 2024

Created by Fr. Jonathan Bannon (ACROD)

Adapted by Fr Vitalii Stashkevych (BCC) for the Gregorian Calendar

SUNDAYS	THEMES / GOSPEL READING	HOW TO PARTICIPATE:
Fast - Free Week JANUARY 21 ST	 <i>TRIODION WEEKS</i> Publican and the Pharisee Epistle: 2 Timothy 3:10-15 Gospel: Luke 18:10-14	Show compassion on the poor and distressed. Trust in God, not yourself and ask for His help before every task this week.
Normal Fast Week JANUARY 28 TH	 The Prodigal Son Returns! Epistle: 1 Corinthians 6:12-20 Gospel: Luke 15:11-32	Schedule a Confession. Every morning say, "Today I will be humble." Use up/freeze meats this week.
Meatfare FEBRUARY 4 TH FAREWELL TO MEAT TODAY	 The Last Judgement Epistle: 1 Corinthians 8:8-9:2 Gospel: Matthew 25:31-46	Pray facing East this week. Christ is returning from the East and we wait for Him! Use up/freeze dairy this week.
Cheesefare FEBRUARY 11 TH FAREWELL TO CHEESE TODAY	 Adam and Eve are cast from Paradise! <i>FORGIVENESS SUNDAY</i> Epistle: Romans 13:11-14:4 Gospel: Matthew 6:14-21	Ask each other for forgiveness each evening this week before bed.
1 ST Sunday of Lent FEBRUARY 18 TH	 <i>GREAT LENT BEGINS WITH FORGIVENESS VESPERS</i> SUNDAY of ORTHODOXY Epistle: Hebrews 11:24-26, 32-12:2 Gospel: John 1:43-51	Bring an icon to church for a procession.
2 ND Sunday of Lent FEBRUARY 25 TH	 ST GREGORY PALAMAS Epistle: Hebrews 1:10-2:3 Gospel: Mark 2:1-12	Bring a prayer rope to be blessed today! Use it and pray the Jesus Prayer each day this week.
3 RD Sunday of Lent MARCH 3 RD	 VENERATION OF THE HOLY CROSS <i>HALF WAY TO PASCHA!</i> Epistle: Hebrews 4:14-5:6 Gospel: Mark 8:34-9:1	Wear your cross to church and kiss the cross each morning with a bow!
4 TH Sunday of Lent MARCH 10 TH	 ST JOHN of the LADDER Epistle: Hebrews 6:13-20 Gospel: Mark 9:17-31	Every time you climb stairs this week ask St. John to help you reach Paradise with the sign of the cross!
5 TH Sunday of Lent MARCH 17 TH	 ST MARY of EGYPT Epistle: Hebrews 9:11-14 Gospel: Mark 10:32-45	Ask the Theotokos to offer you and the world pure thoughts and ideas this week.
PALM SUNDAY MARCH 24 TH GREAT WEEK BEGINS	 <i>GREAT AND HOLY WEEK</i> ENTRY OF OUR LORD INTO JERUSALEM Epistle: Philippians 4:4-9 Gospel: John 12:1-18	Place your palm branches and pussywillows behind an icon at home and in your car!
GREAT AND HOLY FRIDAY MARCH 29 TH	 <i>GREAT AND HOLY FRIDAY</i> GREAT AND HOLY FRIDAY <i>JESUS DIES ON THE CROSS</i> CHECK WITH YOUR PARISH FOR ROYAL HOURS AND VESPERS SCHEDULE	Refrain from TV, Internet & Phones to honor Christ's Death.
FEAST OF FEASTS! MARCH 31 ST NO FASTING!	 <i>BRIGHT WEEK</i> HOLY PASCHA! (CHRIST IS RISEN!) Epistle: Acts 1:1-8 Gospel: John 1:1-17	Greet everyone with "CHRIST IS RISEN!" & say it before good morning and goodnight!

**SUNDAY OF ZACCHAEUS
POSTFEAST OF THE HOLY THEOPHANY**

First Antiphon:

When Israel came forth from Egypt, the house of Jacob from a people of alien tongue.
Through the prayers of the Mother of God, O Savior, save us.
Judah became His sanctuary, Israel His domain.
Through the prayers of the Mother of God, O Savior, save us.
Why is it, O sea, that you flee? O Jordan, that you turn back?
Through the prayers of the Mother of God, O Savior, save us.

Third Antiphon:

Come, let us sing joyfully to the Lord; let us acclaim God, our Savior.
Son of God, baptized by John in the Jordan, save us who sing to You: Alleluia.
Let us come before His face with praise, and acclaim Him in psalms.
Son of God, baptized by John in the Jordan, save us who sing to You: Alleluia.
For God is the great Lord and the great king over all the earth.
Son of God, baptized by John in the Jordan, save us who sing to You: Alleluia.

Entrance Hymn:

Come, let us worship and fall down before Christ.
Son of God, baptized by John in the Jordan, save us who sing to You: Alleluia.

Troparion (8): You came down from on high, O Merciful One, and accepted three days of burial to free us from our sufferings. O Lord, our life and our resurrection, glory be to You.

Troparion (1): At Your baptism in the Jordan, O Lord, worship of the Trinity was revealed, for the Fathers voice bore witness to You, calling You His beloved Son, and the Spirit in the form of a dove confirmed the truth of these words. O Christ God, Who appeared and enlightened the world, glory be to You!
Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit. Now and for ever and ever: Amen.

Kontakion (4): You have revealed Yourself to the world today, and Your light, O Lord, has shined upon us. We recognize You and exclaim to You: You have come and revealed Yourself, O Inaccessible Light!

Prokimenon (8): Pray and give praise to the Lord our God.

Verse: In Judea God is known; His name is great in Israel.

Prokimenon (8): Pray and give praise to the Lord our God.

Epistle: Reading of the First Epistle of St. Paul to Timothy. **(1Tim 4,9-15)**

Brethren: This saying is trustworthy and deserves full acceptance. For this we toil and struggle, because we have set our hope on the living God, who is the savior of all, especially of those who believe. Command and teach these things. Let no one have contempt for your youth, but set an example for those who believe, in speech, conduct, love, faith, and purity. Until I arrive, attend to the reading, exhortation, and teaching. Do not neglect the gift you have, which was conferred on you through the prophetic word with the imposition of hands of the presbyterate. Be diligent in these matters, be absorbed in them, so that your progress may be evident to everyone.

Alleluia Verses:

Verse (8): Come, let us rejoice in the Lord; let us acclaim God our Savior:
Alleluia, Alleluia, Alleluia.

Verse (8): Let us come before His countenance with praise and acclaim Him with psalms.
Alleluia, Alleluia, Alleluia.

Gospel: (Lk 19,1-10)

At that time, entering Jericho, Jesus intended to pass through the town. Now a man there named Zacchaeus, who was a chief tax collector and also a wealthy man, was seeking to see who Jesus was; but he could not see him because of the crowd, for he was short in stature. So he ran ahead and climbed a sycamore tree in order to see Jesus, who was about to pass that way. When he reached the place, Jesus looked up and said to him, "Zacchaeus, come down quickly, for today I must stay at your house." And he came down quickly and received Him with joy. When they all saw this, they began to grumble, saying, "He has gone to stay at the house of a sinner." But Zacchaeus stood there and said to the Lord, "Behold, half of my possessions, Lord, I shall give to the poor, and if I have extorted anything from anyone I shall repay it four times over." And Jesus said to him, "Today salvation has come to this house because this man too is a descendant of Abraham. For the Son of Man has come to seek and to save what was lost."

It is truly right... (Or the Hirmos of the Feast):

O my soul, extol Him Who was baptized in the Jordan, Christ the King.

Hirmos: No tongue has the power to fittingly extol you; and even a supernatural mind is powerless to glorify you, O Mother of God. But in your graciousness, accept our ambition; for you are the Protectress of Christians, and we extol you.

Communion Verse:

Praise the Lord from the heavens; praise Him in the highest.

Alleluia, Alleluia, Alleluia.

НЕДІЛЯ ЗАКХЕЯ

Попразденство Святе Богоявління

Антифон 1:

Коли Ізраїль вийшов з Єгипту, дім Якова з-поміж людей чужої мови.
Молитвами Богородиці, Спасе, спаси нас.
Святиною Його стала Юдея, Ізраїль - Його царством.
Молитвами Богородиці, Спасе, спаси нас.
Море побачило те й кинулось тікати, Йордан назад повернувся.
Молитвами Богородиці, Спасе, спаси нас.
Що з тобою, море, що ти кинулось тікати, і з тобою, Йордане, що ти назад повернувся?
Молитвами Богородиці, Спасе, спаси нас.

Антифон 3:

Прийдіте, радісно заспіваймо Господеві, воскликнім Богу, Спасителєві нашому.
Спаси нас, Сину Божий, що Христився від Івана в Йордані, співаємо Тобі: Алилуя.
Прийдім з похвалами перед обличчя Його, і псалмами воскликнім Йому.
Спаси нас, Сину Божий, що Христився від Івана в Йордані, співаємо Тобі: Алилуя.
Бо Бог великий Господь, і цар великий по всій землі.
Спаси нас, Сину Божий, що Христився від Івана в Йордані, співаємо Тобі: Алилуя.

Малий Вхід:

Прийдіте, поклонімся і припадім до Христа.
Спаси нас, Сину Божий, що Христився від Івана в Йордані, співаємо Тобі: Алилуя.

Тропар (8): З висоти зійшов Ти, Милосердний, і триденне погребення прийняв Ти, щоб нас звільнити від страждань. Життя і воскресіння наше, Господи, слава Тобі!

Тропар (1): Коли в Йордані христився Ти, Господи, Троїчне з'явилося поклоніння: голос Отця свідчив про Тебе, називаючи Тебе улюбленим Сином, Дух же у вигляді голуба потверджував ці слова. Господи, що з'явився і світ просвітив, - слава Тобі!

Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові, і нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.

Кондак (4): З'явився Ти сьогодні вселенній і світло Твоє, Господи, опромінило нас. Пізнавши Тебе, співаємо: Ти прийшов і явився - Світло недоступне.

Прокімен (8): Помоліться і хвалу віддайте Господеві, Богу нашому.

Стих: Відомий Бог у Юдеї, в Ізраїлі велике ім'я Його.

Прокімен (8): Помоліться і хвалу віддайте Господеві, Богу нашому.

Апостол: До Тимотея першого послання св. апостола Павла читання. **(1Тим 4,9-15)**

Сину Тимотею, вірне це слово й повного довір'я гідне. На це бо й трудимося та боремося, тому що ми поклали нашу надію на живого Бога, який є Спасителем усіх людей, особливо ж вірних. Це наказуй і навчай. Ніхто твоїм молодим віком хай не гордує, але будь зразком для вірних у слові, поведінці, вірі й чистоті. Заки я прийду, віддавайся читанню, умовлянню та навчанню. Не занедбуй у собі дару, що був даний тобі через пророцтво з накладанням рук збору пресвітерів. Про це міркуй, будь увесь у цьому, щоб поступ твій усім був очевидний.

Апостольські Стих (Алилуя):

Стих (8): Прийдіте, радісно заспіваймо Господеві, воскликнім Богу, Спасителєві нашому.
Алилуя, алилуя, алилуя.

Стих (8): Прийдімо з похвалами перед обличчя Його, і псалмами воскликнім Йому.
Алилуя, алилуя, алилуя.

Євангелія: (Лк 19,1-10)

Того часу, увійшовши в Єрихон, Ісус проходив через (місто). А там був чоловік, Закхей на ім'я; він був главою над митарями й був багатий. Він бажав бачити Ісуса, хто він такий, але не міг із-за народу, бо був малого зросту. Побіг він наперед, виліз на сикомор, щоб подивитися на нього, бо Ісус мав проходити тудою. Прийшовши на те місце, Ісус глянув угору і сказав до нього: "Закхею, притьмом злізай, бо я сьогодні маю бути в твоїм домі." І зліз той швидко і прийняв його радо. Всі, бачивши те, заходилися нарікати й казали: "До чоловіка грішника зайшов у гостину." А Закхей устав і до Господа промовив: "Господи, ось половину майна даю вбогим, а коли чимось когось покривдив, поверну вчетверо." Ісус сказав до нього: "Сьогодні на цей дім зійшло спасіння, бо й він син Авраама. Син бо Чоловічий прийшов шукати і спасти те, що загинуло."

Достойно:

Величай, душе моя, Господа, що в Йордані христиться.

Ірмос: Жаден язик неспроможний благохвалити Тебе достойно, ані жадний ум, навіть надлюдський, неспроможний Тебе славити, Богородице. Бувши доброю, прийми нашу віру, бо нашу божественну любов Ти знаєш. Ти - провідниця християн, і Тебе прославляємо.

Причасний Стих:

Хваліте Господа з небес, хваліте Його на висотах.

Алилуя, алилуя, алилуя.